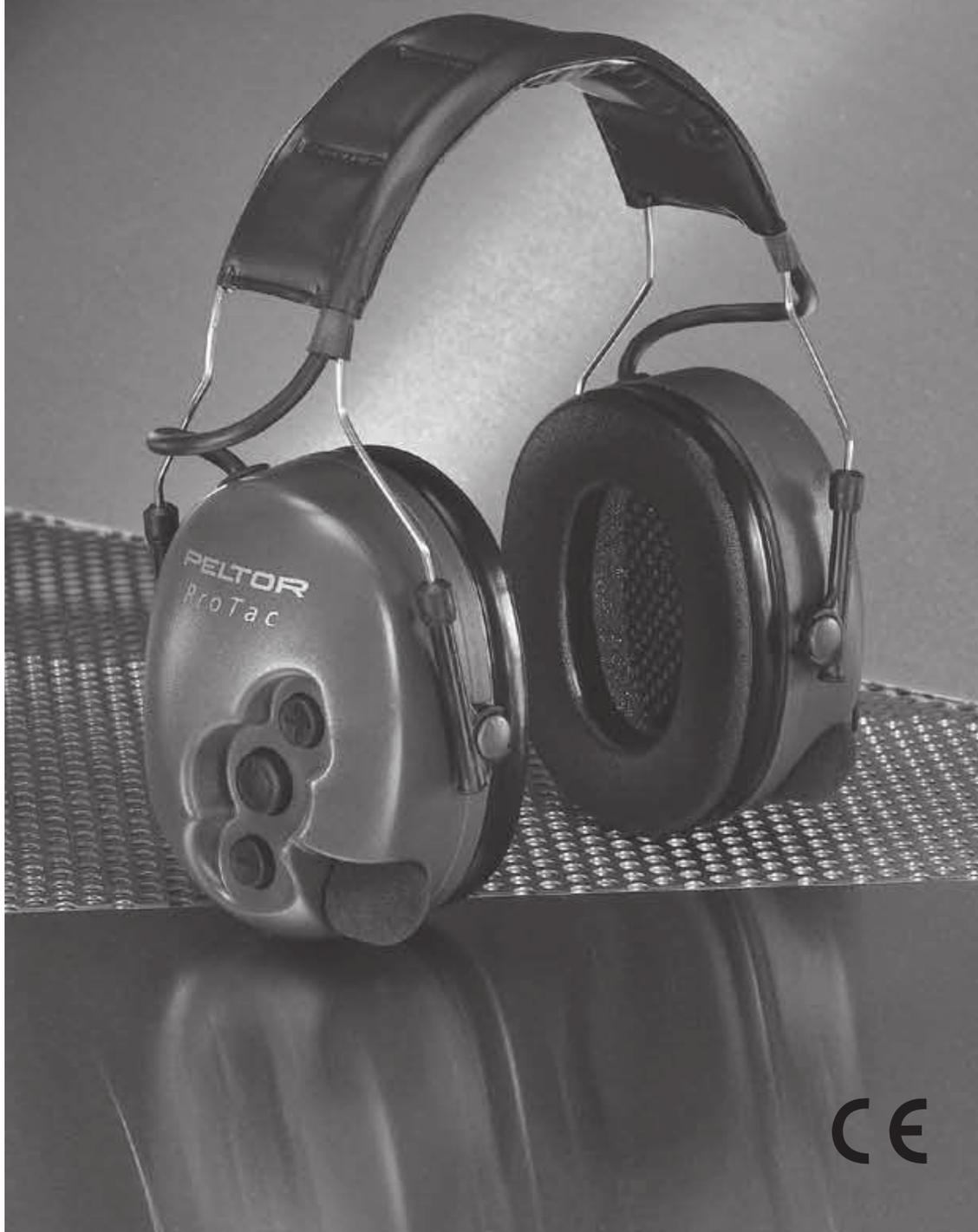


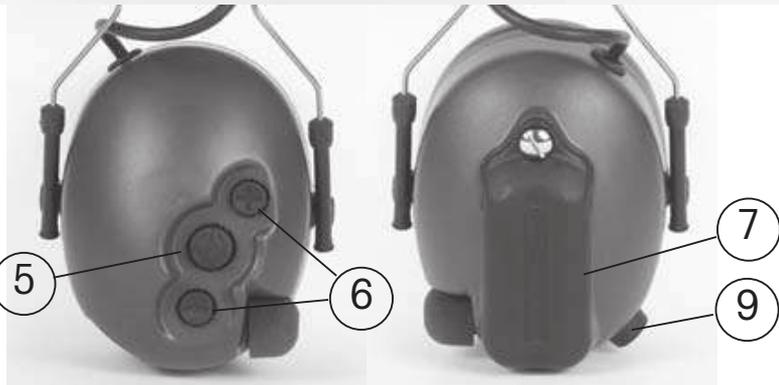
PELTOR®

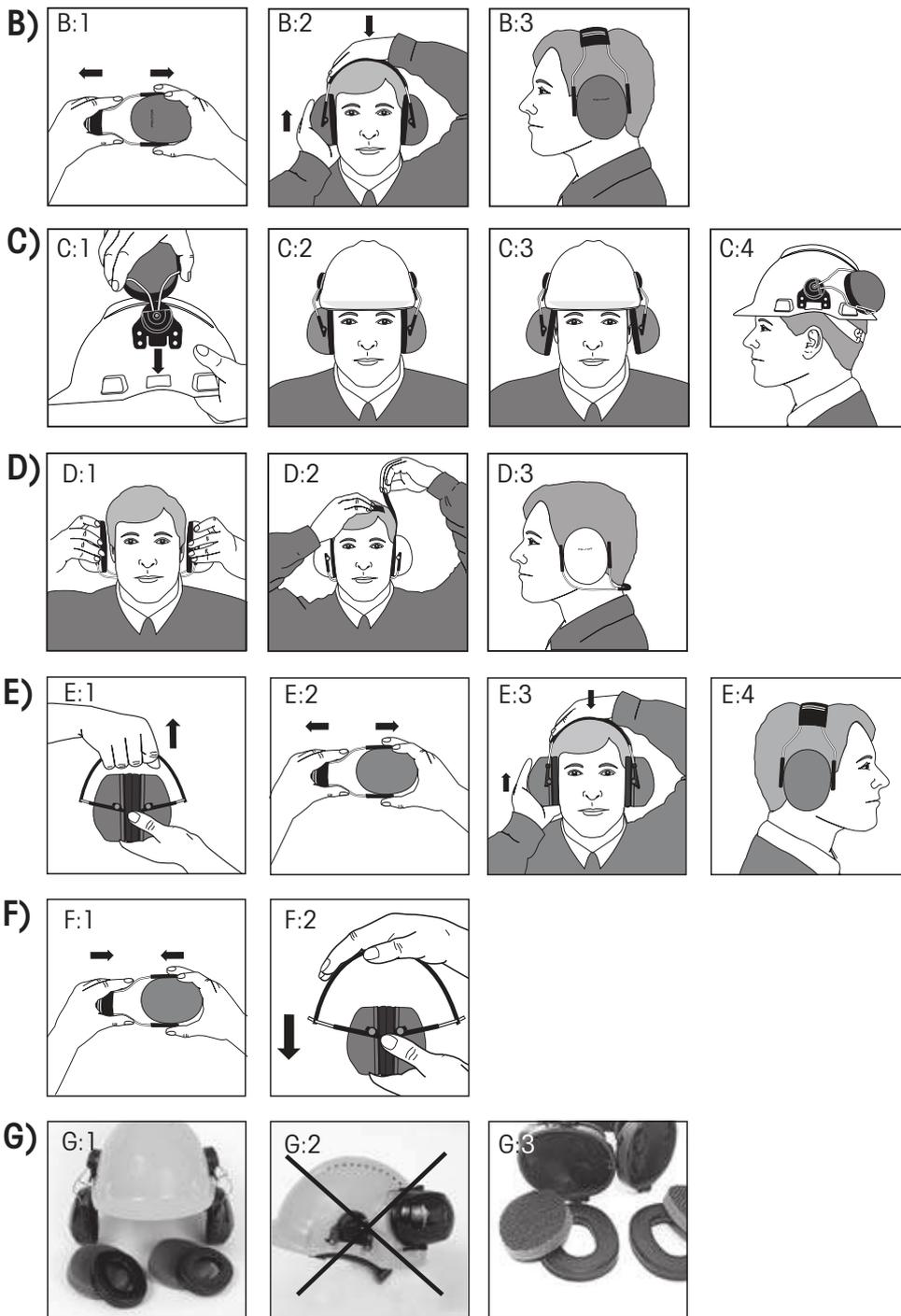
Peltor ProTac II

MT15H7*2



CE





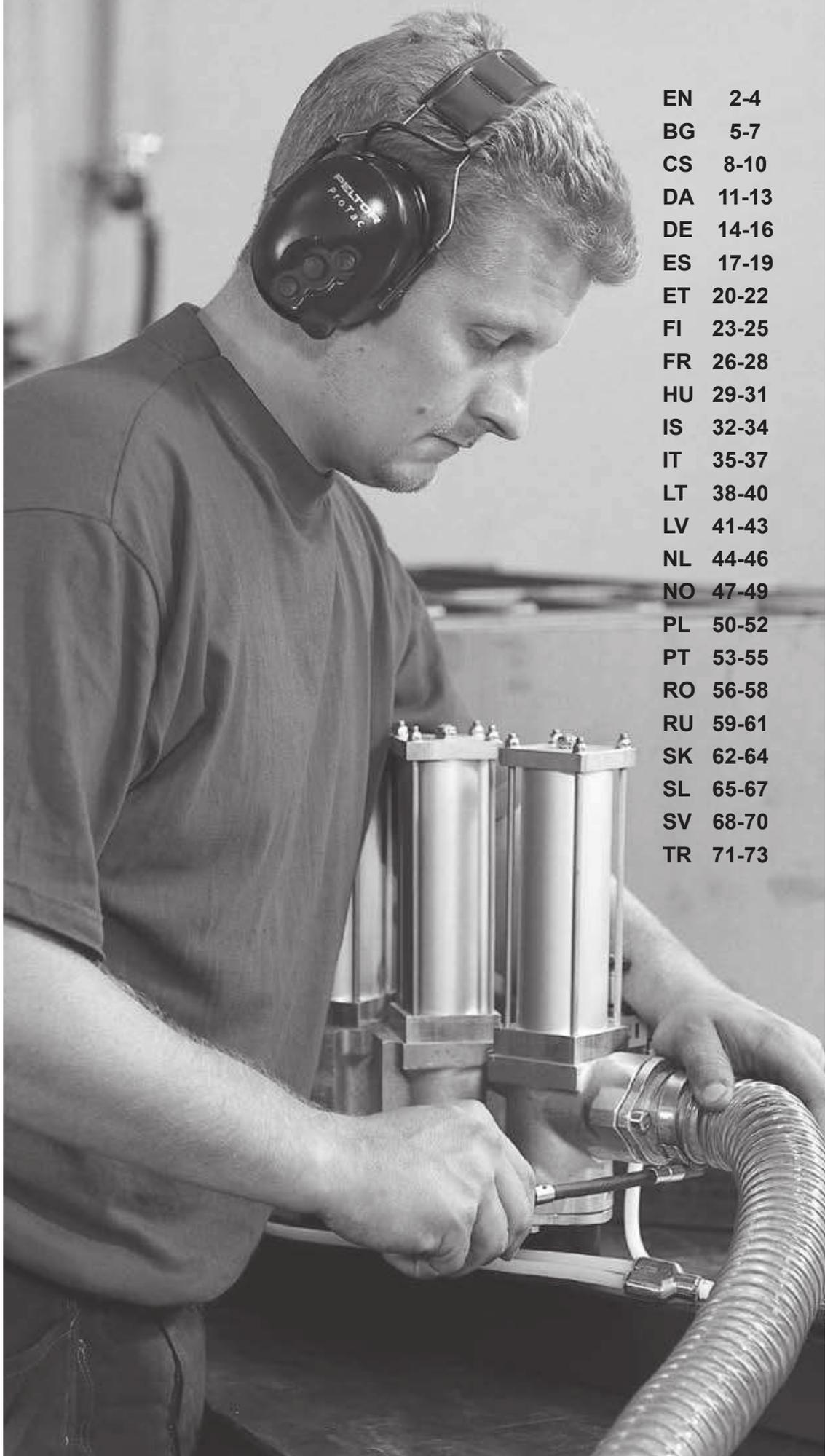
H)

Model	Frequency ²	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
MT15H7A2	Mean att. ³	19.7	25.4	31.0	34.6	32.2	38.7	42.1	31 dB	29 dB	24 dB	32dB
MT15H7B2	Stand. dev. ⁴	3.4	2.5	3.4	1.8	3.6	3.8	3.6				
MT15H7F2	APV	16.3	22.9	27.6	32.8	28.6	34.9	38.5				

Model	Frequency ²	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
ProTac	Mean att. ³	20.7	24.7	31.0	35.1	32.6	40.4	42.1	32 dB	29 dB	23 dB	31 dB
MT15H7P3*2	Stand. dev. ⁴	5.4	3.9	3.4	2.9	3.1	3.1	2,7				
	APV	15,3	20,8	27,6	32,2	29,5	37,3	39,4				

I) Criterion levels
H=125 dBA, M=107 dBA, L= 95 dBA

Peltor ProTac II



EN	2-4
BG	5-7
CS	8-10
DA	11-13
DE	14-16
ES	17-19
ET	20-22
FI	23-25
FR	26-28
HU	29-31
IS	32-34
IT	35-37
LT	38-40
LV	41-43
NL	44-46
NO	47-49
PL	50-52
PT	53-55
RO	56-58
RU	59-61
SK	62-64
SL	65-67
SV	68-70
TR	71-73

VOUS AVEZ FAIT UN BON CHOIX !

Peltor ProTac est une protection auditive active qui permet un contact confortable avec l'environnement, tout en protégeant efficacement votre ouïe contre les bruits nocifs.

Peltor ProTac dispose d'une stéréo complète séparée grâce à deux microphones pour les bruits environnants, d'un amplificateur et des écouteurs dans les coquilles. L'écoute simultanée d'un signal audio externe, par ex. radiocom, est possible par la fonction de cumul de l'électronique.

La protection auditive a été testée et homologuée conformément à la directive PPE 89/686/CEE et à la directive EMC 89/336/CEE et remplit ainsi les exigences de marquage CE.

Pour une utilisation optimale, il est important que vous lisiez tout le mode d'emploi.

(A) QU'EST-CE QUI EST QUOI ?

- 1a. Serre-tête extra large** (MT15H7A2) avec rembourrage doux pour un confort optimal durant toute la journée de travail.
- 1b. Serre-nuque** (MT15H7B2) à utiliser lorsque la bride ne doit pas faire obstacle.
- 1c. Attaches pour casque** (MT15H7P3*2) pour tous types classiques de casque. Fixation pour casques, visières et couvre-nuques Peltor.
- 1d. Serre-tête pliable** (MT15H7F) à garder de façon simple et sûre dans la poche ou dans un sac.
- 1e. Headset** (MT15H7A-072) pour utilisation avec adaptateur PTT.
- 1f. Headset Flex** (MT15H7A2-77) pour câble remplaçable avec raccordement direct.
- 2. Arceaux indépendants à ressort** en acier inoxydable permettant une pression régulièrement répartie autour des oreilles. Ils maintiennent mieux leur tension que des brides ordinaires en plastique dans une large plage de températures.
- 3. Basse fixation bipoints** et simple réglage en hauteur sans déport.
- 4. Anneaux d'étanchéité larges et doux remplis de mousse + liquide** avec des canaux de décompression incorporés permettant une basse pression, une étanchéité efficace et un confort optimal.
- 5. Touche marche et arrêt.** Une tonalité aigue confirme la mise sous tension. Une tonalité basse confirme la mise hors tension. Peltor ProTac s'éteint automatiquement 2 heures après le dernier réglage du son. Deux signaux sonores, toutes les dix secondes, préviennent d'une coupure automatique dans une minute si le réglage de volume n'est pas activé.
- 6. Réglage de puissance.** Touches pour régler le niveau sonore dans les écouteurs. Une pression sur la touche supérieure augmente le niveau sonore et une pression sur la touche inférieure baisse le niveau. Le dernier réglage est mémorisé lors de la coupure.
- 7. Couvercle du boîtier à piles** avec vis de blocage permettant un remplacement rapide et simple des piles.
- 8. Microphones** pour bruits environnants reproduits avec un niveau sonore maximal de 82 dBA équivalent dans les écouteurs.
- 9. Entrée audio** pour raccordement de radiocom, etc. Le niveau sonore de l'entrée audio externe est limité à 82 dB.
- 10. Microphone pour parler** (certains modèles) permet une communication à deux sens en cas de raccordement d'une radiocom ou d'un téléphone. Il convient d'utiliser un adaptateur ou un câble.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION**Remplacement des piles**

Desserrez la vis de blocage et ouvrez le couvercle du boîtier à piles. Utilisez deux piles de 1,5 V de type AA (fournies). Vérifiez que les pôles + et – sont dans le bon sens (voir fig. dans le couvercle du boîtier à piles).

AVERTISSEMENT ! Si des piles rechargeables sont utilisées, elles doivent être montées selon le manuel du chargeur de batteries. Des piles sèches peuvent exploser si elles sont chargées.

Une faible tension des piles est indiquée par deux signaux sonores aigus lorsqu'il reste environ 10 heures. L'intervalle entre les signaux sonores diminue ensuite au fur et à mesure que les piles s'affaiblissent. Notez que le type de pile peut affecter la fonction d'indication. Ne procédez jamais au remplacement des piles si l'électronique fonctionne.

Raccordez le câble (concerne les modèles ProTac Flex headset)

Etape 1 : Raccordez le connecteur du câble en l'introduisant dans le manchon connecteur sur le bord inférieur de la coquille gauche du Headset Flex jusqu'à ce que le connecteur s'encliquette et se fixe.

Etape 2 : Réglez le volume de la radiocom pour avoir un niveau sonore agréable lorsque le volume du headset est à son maximum. Consultez le mode d'emploi pour régler la puissance du signal de sortie de votre radiocom.

(B) Réglage du serre-tête

(B:1) Ecartez les coquilles et placez le headset sur les oreilles afin que les anneaux d'étanchéité les entourent totalement et s'appliquent fermement contre la tête.

(B:2) Réglez la hauteur des deux coquilles en maintenant le serre-tête vers le bas jusqu'à ce que vous ayez trouvé une position confortable.

(B:3) La bride doit être placée au-dessus de la tête.

(C) Réglage des attaches pour casque

(C:1) Montez les attaches pour casque sur la fente du casque jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent. Lors de l'utilisation, les arceaux doivent être pressés vers l'intérieur jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" des deux côtés, de la position d'aération à la position de travail. Assurez-vous que la coquille ou l'arceau en position de travail n'appuie pas contre la structure intérieure ou le bord du casque antichoc, ce qui pourrait occasionner des pertes d'atténuation.

ATTENTION ! Les coquilles peuvent être réglées en trois positions : (C:2) travail, (C:3) aération et (C:4) repos.

(D) Réglage du serre-nuque

(D:1) Ajustez les coquilles sur les oreilles, afin que les anneaux d'étanchéité les entourent totalement.

(D:2) Réglez la hauteur à l'aide du serre-tête jusqu'à ce que vous ayez trouvé une position étanche et confortable.

(D:3) La bride doit être placée au-dessus de la tête.

IMPORTANT ! Pour une protection optimale, écartez les cheveux autour des oreilles de sorte que les anneaux d'étanchéité s'appliquent fermement contre la tête. Les branches de lunettes doivent être aussi fines que possible et aussi près que possible de la tête.

(E) Réglage du serre-tête pliable

(E:1) Relevez la bride.

(E:2) Dépliez la partie supérieure de la coquille afin de placer le fil conducteur à l'extérieur de la bride. Ecartez les coquilles et placez la protection auditive sur les oreilles afin que les anneaux d'étanchéité les entourent totalement et s'appliquent fermement contre la tête.

(E:3) Réglez la hauteur des deux coquilles, en maintenant le serre-tête vers le bas, jusqu'à ce que vous ayez trouvé une position confortable.

(E:4) La bride doit être placée au-dessus de la tête.

IMPORTANT ! Pour une protection optimale, écartez les cheveux autour des oreilles de sorte que les anneaux d'étanchéité s'appliquent fermement contre la tête. Les branches de lunettes doivent être aussi fines que possible et aussi près que possible de la tête.

(F) Repliage du serre-tête pliable

(F:1) Enfoncez entièrement les coquilles.

(F:2) Repliez la bride. Vérifiez qu'il n'y a pas de plis sur les anneaux d'étanchéité et qu'ils soient bien positionnés l'un contre l'autre.

(G) Stockage en cas d'humidité

Lors de l'utilisation de la protection, la mousse d'atténuation dans les coquilles peut s'humidifier, ce qui peut influencer l'électronique et provoquer des problèmes fonctionnels.

Attaches pour casque :

(G:1) Retirez le kit d'hygiène et laissez sécher la mousse en positionnant les coquilles de façon à obtenir une aération optimale.

(G:2) Ne stockez pas la protection auditive fixée sur le casque anti-chocs.

Serre-tête pliable :

(G:3) Dépliez les coquilles vers l'extérieur afin de laisser sécher la mousse d'atténuation et l'électronique.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

Le produit doit être placé, ajusté, nettoyé et entretenu conformément à ces instructions.

- Portez la protection auditive pendant toute la durée d'utilisation en milieu bruyant afin d'obtenir une efficacité optimale.

100 % d'utilisation d'une protection auditive en parfait état est la seule protection sûre contre les lésions auditives.

Si vous vous exposez dans des milieux avec des niveaux de pression acoustiques supérieurs à 85 dB(A), vous devez protéger votre ouïe. Sinon les cellules auditives du fond de l'oreille peuvent subir des dommages irréversibles. Les lésions sont permanentes.

Si vous retirez votre protection, même brièvement, vous vous exposez à des risques de lésions. Une protection confortable, adaptée au niveau sonore auquel on est exposé, offre la meilleure garantie d'un temps d'utilisation à 100 % et, en conséquence, la meilleure protection contre des lésions auditives permanentes.

- Nettoyez l'extérieur du produit régulièrement avec du savon et de l'eau tiède.

ATTENTION ! Ne le plongez pas dans du liquide.

- Ne laissez pas le produit dans des endroits où la température dépasse +55°C, par ex. derrière un pare-brise ou une fenêtre.

- La protection auditive, et plus particulièrement les anneaux d'étanchéité, peuvent se détériorer au fur et à mesure de leur utilisation, et doivent être vérifiés régulièrement afin d'éviter toute fissure ou perte.
- Le produit peut aussi être affecté négativement par certaines substances chimiques. Peltor peut fournir de plus amples renseignements.

ATTENTION ! Si ces instructions ne sont pas suivies, l'atténuation et l'efficacité peuvent s'en trouver affectées.

GAMME DE PRODUITS

	Standard	Poids	Headset	Poids	Flex Headset	Poids
Avec serre-tête	MT15H7A2	370 g	MT15H7A2-07	390 g	MT15H7A2-77	395 g
Avec serre-nuque	MT15H7A2	355 g	MT15H7A2-07	390 g	MT15H7A2-77	380 g
Avec attaches pour casque	MT15H7P3*2	405 g	MT15H7P3*2-07	425 g	MT15H7P3*2-77	430 g
Avec serre-tête pliable	MT15H7F2	360 g	MT15H7F2-07	380 g	MT15H7F2-77	385 g

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les valeurs d'atténuation et les niveaux sonores de Peltor ProTac ont été testés et homologués conformément aux normes EN 352-1, 352-4 et 352-6.

(H) Valeurs d'atténuation : Peltor ProTac remplit les exigences conformément à la directive EMC 89/336/CEE. Les tableaux (H) indiquent 1) fréquence en Hz, 2) atténuation en dB (niveau moyen), 3) écart type en dB. Test exécuté selon ISO 4869-1. Le certificat est délivré par FIOH, Topeliuksenkatu 41, FI-00250 Helsinki, Finlande. ID#0403.

(I) Niveaux critère de la fonction à modulation du niveau sonore.

Au signal U = 248 mV, un niveau de pression acoustique pondéré correspondant à 82 dB est obtenu de l'écouteur.

Types de piles : 2 x 1,5 V, type LR6 (AA)

Durée de fonctionnement : env. 1000 heures entre le remplacement des piles.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Kit d'hygiène – HY79

Kit d'hygiène facilement remplaçable, composé de deux mousses d'atténuation et de deux anneaux d'étanchéité avec fixation par encliquetage. A remplacer tous les six mois au moins pour assurer un niveau constant d'atténuation, d'hygiène et de confort.

Clean, protection à usage unique – HY100A

Protection à usage unique qui se fixe facilement sur les anneaux d'étanchéité.

Emballage de 100 paires.

CORDONS DE RACCORDEMENT

FL6H Fiche mono de 3,5 mm

FL6M Fiche mono de 2,5 mm

FL6N Fiche stéréo de 3,5 mm pour radiocom Micman.

Cordons de raccordement en polyuréthane résistant au froid et à l'usure pour raccordement par ex. d'une radiocom. Longueur 110 cm.

Câble pour ProTac Flex headset – FL6U-**

Disponible en plusieurs versions, notamment FL6U-32 qui convient à la Motorola GP340. Celui qui convient à votre radio est indiqué sur l'emballage du câble. Il est important de choisir le câble adéquat à votre radiocom. Consultez votre revendeur Peltor si vous n'êtes pas sûr du câble qui vous convient.

PROTECTION MICRO – M60/2

Protection du vent pour microphones. L'emballage contient 1 paire.